

# Elsbethen

# Gemeindezeitung



Zugestellt durch Post.at

Ausgabe 3  
Oktober 2019

Bürgermeisterinfo,  
SWH Elisabeth, Bauamt  
*Seite 2-5*

Finanz: Briefbutler und  
SEPA-Einzüge, Museum,  
Bibliothek  
*Seite 6-7*

Winterdienst, Umwelt,  
Volksschule/Elternverein  
*Seite 8-11*

Theaterverein Elsbethen,  
Jedermann - Goldenstein,  
Straßentheater, Sommer-  
akademie, Musikum  
*Seite 12-15*

ESV-Elsbethen, Advent-  
fenster 2019, Ferien-  
kalenderimpressionen  
*Seite 16-17*

Neues aus der Pfarre,  
Tourismusverband,  
Gem2Go, Hundehaltung,  
Die Polizei rät  
*Seite 18-21*

Jubiläen, Geburten,  
Todesfälle, Österreichische  
Naturschutzjugend, Sprech-  
tage, Veranstaltungen  
und Termine, Adventmarkt  
*Seite 22-24*



Foto: Kathrin Fuchsberger/18.4.2019

Der Sommer ist leider vorbei,  
aber wir freuen uns auf einen  
wunderschönen Herbst.

## Der Bürgermeister informiert

Liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger!



Foto: ÖVP Elsbethen

Die Gemeinde Elsbethen war über den Sommer wieder sehr fleißig und hat mehrere wichtige Vorhaben abgeschlossen bzw. schon in Angriff genommen wie z.B. die Neugestaltung des Friedhofes, die Außensanierung des Heimatmuseums, die Sanierung der alten Feuerwehrgaststätte im Dorf, verschiedene Baumaßnahmen in der Zeugstätte Vorderfager und zahlreiche Straßensanierungen wie z.B. die Untertalstraße. Beim Wasserleitungsprojekt auf den Gaisberg wurde die Ausführungsplanung und die Ausschreibung der Arbeiten an das Büro Anselmi vergeben. Schließlich wurde für die Neugestaltung des Sportplatzes in der General-Alboristraße ein Realisierungswettbewerb mit 4 Architekten durchgeführt und mit Juryentscheidung vom 19. September das Büro des Halleiner Architekten Karl Thalmeier mit der Erstellung des Vorentwurfes, des Entwurfes, der Einreichung, der Ausführungsplanung und der künstlerischen Oberleitung beauftragt. Der Baubeginn ist für Frühling 2020 und die Fertigstellung im Jahr 2021 vorgesehen.

Abschließend wünsche ich unseren Kindergartenkindern, unseren Schülerinnen und Schülern und allen Pädagoginnen und Pädagogen einen erfolgreichen Start in das neue Kindergarten- und Schuljahr 2019/2020.

*Ihr Bürgermeister  
Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher*

## Neugestaltung der Sportanlage Elsbethen

Die von der Gemeindevertretung beschlossene Durchführung eines geladenen Realisierungswettbewerbes für die Neugestaltung der Sportanlage in der General-Alboristraße wurde mit Anfang September erfolgreich abgeschlossen. Inhalt des Wettbewerbes war ein Neubau des Sportlerheimes für den USK mit Räumlichkeiten für den Jugend- und Schiclub, ein Neubau des ESV-Vereinsheimes mit Neuerrichtung der Stockbahnen, sowie die Neugestaltung sämtlicher Kleinsportanlagen neben dem Hauptspielfeld.

Es wurden vier Architekturbüros aus mehreren Bundesländern zum Wettbewerb geladen und die Ergebnisse in der Jurysitzung am 19.09.2019 vorgestellt. Die Jury, bestehend aus Fach- und Sachpreisrichtern, sowie fachkundigen Personen aus den Fraktionen kam zum Ergebnis, dass das Projekt des Halleiner Architekten Karl Thalmeier den Vorstellungen entspricht und ein Werkvertrag ausverhandelt werden soll. Das Siegerprojekt überzeugte mit einem guten Lärmschutz- und Verkehrskonzept, mit einer stimmigen Raum- und Funktionseinteilung, sowie mit einer ansprechenden und gleichzeitig nachhaltigen Architektur. Neu zu

erwartet sind Indoor- und Outdoor-Boulderflächen, ein kleiner Kunstrasen-Fußballplatz, sowie ein Mini-Tenniscourt für die Nachwuchsmitglieder des TC Elsbethen. Ziel ist es, das Projekt noch in diesem Jahr bei der Bezirkshauptmannschaft einzureichen und mit der Ausführungsplanung, sowie den Ausschreibungen der Konsulenten und Gewerke noch im Winter zu beginnen. Es wird eine Fertigstellung des Projektes im Sommer 2021 angestrebt.

### Linie 165

Nach dem zweiten Jahr Probebetrieb der Linie 165 ist festzustellen, dass diese Linie leider nicht ausreichend angenommen wurde. Das verdeutlichen auch die Fahrgastzahlen. In den Schulzeiten wurden wöchentlich max. 1.200 Fahrgäste befördert. In den Ferienzeiten fast niemand. Seitens des SVV (Salzburger Verkehrsverbund) wurden nunmehr einige Verbesserungsvorschläge eingebracht, die im Gemeindevorstand diskutiert und angenommen wurden. Es handelt sich dabei um die Reduzierung der Kurse von 12 auf 9 täglich und den Entfall der Fahrten in den Ferienzeiten. Das Einsparungspotential liegt dabei bei ca. € 60.000.00 jährlich. Positiv wird auch gesehen, dass sich der SVV bemüht, mit der Gemeinde Puch eine Kostenbeteiligung zu erreichen.

*Ich wünsche Ihnen allen  
einen schönen Herbst!  
Bgm. DI. Franz Tiefenbacher*





## Ausflug in den Schlosspark Hellbrunn

Bei strahlendem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen haben wir in der ersten Septemberwoche einen Ausflug nach Hellbrunn gestartet.

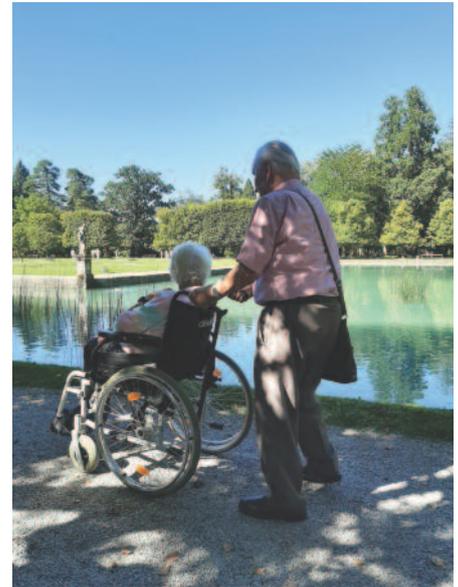
An Mittwoch den 04.09.2019 um 13 Uhr wurden wir von Fahrzeugen des Roten Kreuzes abgeholt. So konnten auch jene BewohnerInnen teilnehmen, die auf den Rollstuhl oder auf eine Gehhilfe angewiesen sind. Nach der Ankunft in Hellbrunn haben wir uns im Restaurant im Schlosspark versammelt. Das alte historische Gebäude mit dem dicken Mauerwerk bescherte uns ein angenehmes Raumklima. Bevor wir uns zu einem ausgiebigen Spaziergang in den Schlosspark aufmachten, ließen wir uns mit süßen Versuchungen, Kaffee und Kuchen oder einem Eisbecher verwöhnen. Dabei verbrachten wir eine gemütliche Stunde mit vielen netten Gesprächen.

Nach dem kulinarischen Beginn begaben wir uns hinter die Schloss-

mauern von Hellbrunn, in den wunderschönen Garten. In der 60 Hektar großen Grünanlage findet man einen kunstvoll angelegten Garten, Blumenwiesen, naturbelassene Biotope und künstlich angelegte Teiche, in denen sich unzählige Fische wie Forellen oder Karpfen tummeln. Die groß angelegten Blumenbeete, der wunderbare Blick auf das Bergpanorama, die schönen Statuen zwischen den vielen Brunnen und Weihern machen diesen Garten einzigartig. Auch der alte Baumbestand im Englischen Garten ist beeindruckend und die zahlreichen Bänke laden immer wieder zum Verweilen und Ausruhen ein. Ein wirklich faszinierender Garten, der zum Wiederkehren einlädt!

Obwohl vielen von unseren BewohnerInnen der Hellbrunner Park sehr vertraut ist, haben alle den Ausflug sichtlich genossen. An lauschigen Plätzen schwelgten sie in Erinnerungen an vergangene Besuche im Schlosspark.

Mein Dank gilt allen Begleitpersonen, die durch ihre tatkräftige



Fotos: SIFH Elisabeth

Hilfe den fröhlichen Nachmittag und die wieder gute Ankunft um 17 Uhr im Seniorenwohnhaus ermöglicht haben!



*Herzlichst,  
Theresia Pliga,  
Haus- und Pflegedienstleitung  
im Seniorenwohnhaus Elisabeth*



Foto: Maria Steindl



### **Sprechstunde** der Vizebürgermeisterin

Dienstag, **8.10., 5.11. und 10.12.2019**,  
von 18:00 bis 20:00 Uhr im Gemeinde-  
amt, 1. Stock, Besprechungsraum.

Selbstverständlich ist es auch möglich, außerhalb dieser Zeiten einen Termin telefonisch oder per E-Mail mit mir zu vereinbaren. Ab 2020 jeden 1. Dienstag im Monat von 18:00 – 20:00 Uhr.

*Ich freue mich auf Ihr Kommen.*

*Maria Steindl*

*E-Mail: steindlmaria@aon.at, Tel. 0680/1086858*



## Neugestaltung Friedhof Elsbethen

Seit Ende Juni laufen die Bauarbeiten am Friedhof. Ein Großteil der Arbeiten ist bereits fertiggestellt. Als besonderer Blickfang gilt der neue Vorplatz vor der Aussegnungshalle und der Weg zur Kirche. Die neue Pflasterung wurde aus Herschenberger Granit hergestellt und verleiht dem Vorplatz ein freundliches helles Bild. Die historische und erhaltenswerte Pflasterung aus Adneter Marmor vor der Kirche wurde in diesem Zuge wiederinstandgesetzt. Weiters wurden mehrere Kleindenkmäler für die Urnenbestattung und ein neuer Müllplatz im südlichen Bereich des Friedhofes errichtet. Informationen zu den neuen Bestattungsformen erhalten Sie in unserer Friedhofsverwaltung bei Frau Magret Lang (DW 33).

Die Arbeiten an der Aussegnungshalle selbst finden im September statt. Es sollen neue Portale und Fenster mit einer Kunstglasfüllung

an der südlichen Seite platziert werden, um die Halle offener zu gestalten. Überdies soll die Innenraumgestaltung der Aussegnungshalle freundlicher und heller gemacht werden. Besonders erfreulich ist, dass an der Neugestaltung wieder mehrere Unternehmen aus Elsbethen (wie z.B. Erdbau Dambauer, Baumeister Waldmann, Installationen Zutz, Malerei Weber und Elektro



*Ihr Bauamtsteam  
Ing. Martin Karl, Monika Weißenbacher,  
Ing. Markus Haslauer, BSC*

Linner) beteiligt waren. In Summe wurden rund € 450.000,00 in die Neugestaltung investiert.



Die Gemeinde Elsbethen bedankt sich besonders bei Ihrem Sakralplaner MMag. Johann Gutschi für die gelungene Friedhofsplanung.

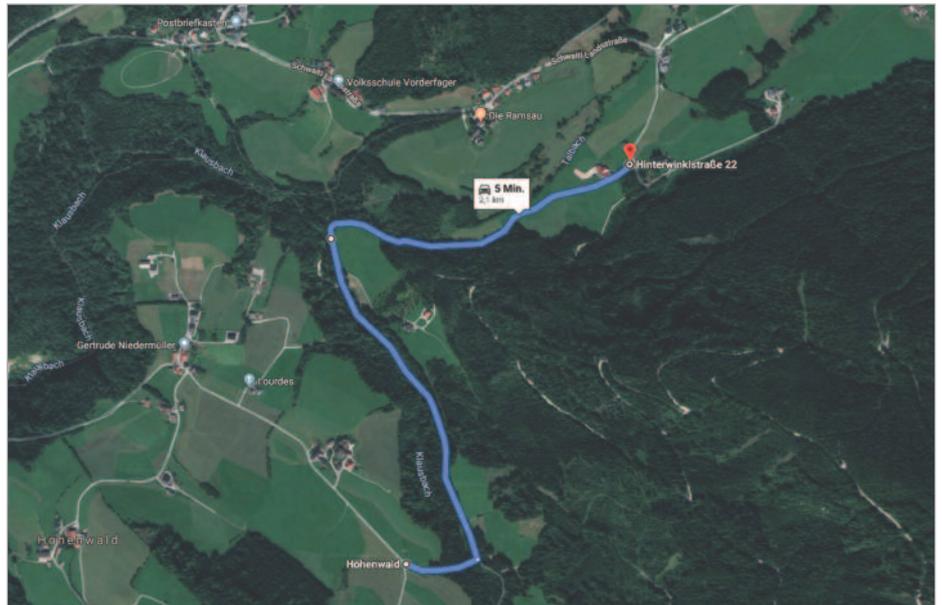
## Fassadensanierung Museum zum Pulvermacher

Im August wurde das Pulvermachermuseum optisch saniert. Diverse Putzschäden und Risse wurden ausgebessert und die Fassade mit einem neuen Anstrich versehen. Auch die Dachuntersicht, Giebelflächen und Fensterrahmen wurden geschliffen und neu beschichtet. Im Zuge der Fassadenarbeiten wurde auch das Dach gereinigt und instandgesetzt. In Zusammenarbeit mit dem Museumsverein und der Malerei Weber aus Elsbethen weist das historische Gebäude nun wieder ein ansprechendes Erscheinungsbild auf.



## Baumaßnahmen Zeugstätte Vorderfager

Im Jahr 2018 wurde die Gebäudehülle der Feuerwehrzeugstätte generalsaniert. In diesem Jahr widmete man sich dem Innenleben des Gebäudes und den umliegenden Außenanlagen. Im gesamten Gebäude wurden Putzschäden und Risse saniert und das Objekt einmal gänzlich neu ausgemalt. Die Außenanlagen wurden nach Abschluss der Generalsanierung von der Firma Johannes Waldmann wiederhergestellt und das Gelände angepasst. Das Dachgeschoss soll eine vollständige Dämmung erhalten, um den Wärmeverlust weiter zu senken. Zuletzt wurde die Konditionierung der Fahr-



zeughalle mittels Neuanschaffung von zwei Luftwärmepumpen und innen liegenden Wärmeabgabegeräten sichergestellt.

## Sanierung der alten Feuerwehrzeugstätte in der Goldensteinstraße

Für Herbst 2019 steht neben dem Pulvermachermuseum auch die Aussensanierung der alten Feuerwehrzeugstätte in der Goldensteinstraße auf dem Plan. Die Fassade erhält einen neuen Anstrich und die desolaten Fenster werden durch den Gemeinde-Bauhof saniert. Im letzten Jahr wurde der Schlauchturm von der Zimmerei Ziller neu eingedeckt.

## Sanierung Unterthalstraße

In Zusammenarbeit mit der Güterwegeerhaltung des Landes Salzburg wurde im heurigen Sommer die gesamte Unterthalstraße über eine Länge von rund 2,2 Kilometer saniert und mit einer neuen Asphaltdeckschicht überzogen. Der Zustand der Unterthalstraße (Verbindung zwischen Höhenwald und Hinterwinkel) war bereits stark sanierungsbedürftig und daher dringend notwendig.

Die Gesamtkosten für die Sanierung belaufen sich auf rund € 140.000,00, wobei die Hälfte durch das Land gefördert wurde.





# Aus der Finanzverwaltung

## Die liebe Müh`mit der Post! Nutzen Sie Briefbutler und SEPA Einzüge!

Die Gemeinde verschickt jedes Jahr tausende Briefe und Postsendungen. Alleine dieses Jahr werden die Postausgaben rund € 25.000,00 für die Gemeinde betragen. Wie sich aber immer mehr herausstellt, wird bspw. die Zustellung von Vorschriften durch die Post in Elsbethen immer mangelhafter. Es häufen sich die Anrufe von Bürgern, dass bspw. die Mahnung zugestellt wurde, aber nicht die ursprüngliche Rechnung oder, dass Bürger in ihren Briefkästen Kuverts und Post ihrer Nachbarn „erhalten“.

Das ist für die Gemeinde wie auch für den Bürger ärgerlich, weil es unnötige Kosten und Zeit verursacht. Mahngebühren können seitens der Gemeinde kraft Gesetzes nicht nachgesehen werden. Bedauerlich ist auch, dass die Post Beschwerden dieser Art zwar entgegen nimmt, aber wie eine „blackbox“ agiert. Zumindest wurde von der Post mit-

geteilt, dass die meisten Probleme mit den Aushilfen bestehen. Diese sind oft nicht ortskundig und nur kurz in verschiedenen Gebieten von Elsbethen im Einsatz. Wenn Sie von Zustellproblemen betroffen sind, wird gebeten sich jedenfalls an die Post zu wenden (Tel.Nr. 0800 010 100) oder beim zuständigen Verteilerzentrum in Puch/Urstein vorstellig zu werden. Allenfalls können Sie zur Information ihr Problem auch der Gemeinde per Mail an [post@gde-elsbethen.at](mailto:post@gde-elsbethen.at) mitteilen.

### Die Amtskassa macht Sie daher aufmerksam:

- Die Vierteljahresvorschriftung wird von der Gemeinde idR. 3 Wochen vor Fälligkeit verschickt. Achten Sie bitte darauf, ob Sie vor 15.2., 15.5., 15.8. oder 15.11. eine Vorschriftung der Gemeinde erhalten haben. Wenn nicht, kann Ihnen die Gemeinde jederzeit ein Vor-

schreibungsduplikat zur Überweisung zukommen lassen.

- Nutzen Sie die Möglichkeit des „Briefbutlers“! Sie erhalten die Vorschriftung zusätzlich als PDF Dokument per Mail. Registrieren Sie sich dazu auf der Gemeindehomepage „elektronische Zustellung“ (*graue Zeile unter dem Startfoto*).

- Nutzen Sie die Möglichkeit des SEPA Einzugmandates. Der Rechnungsbetrag wird am Fälligkeitstag eingezogen. Sie haben kein Risiko mehr wegen einer Mahnung. Das SEPA Formular finden Sie auch auf der Gemeindehomepage!

*Ihr  
Martin Giebl, MBA  
Leiter der  
Finanzverwaltung*



**StudentCARD**

**NEUES TICKET AB 01.03.2020**

**STUDENTCARD UM 150 EURO PRO SEMESTER**

Für Studierende wird es ab dem Sommersemester 2020 ein neues Ticket geben. Die myResio StudentCARD ist einfach, preiswert und vor allem - sie bietet deutlich mehr Leistung:

- Ab März 2020 gelten Semestertickets nicht mehr nur für eine spezielle Strecke von zu Hause zur Universität bzw. die Stadt Salzburg, sondern als Netzkarte für das ganze Bundesland Salzburg.
- Das Ticket ist auch in den Semester- und Sommerferien gültig.
- Pro Semester kostet das Ticket nur 150 Euro, also 300 Euro pro Jahr.
- Gültig von 01.03.2020 - 31.08.2020 (SoSe) oder von 01.09.2020 - 28.02.2021 (WiSe)

Reisezeitraum (gültig bis)	Preis pro Jahr
Sommersemester 2020	€ 150,00
Wintersemester 20/2021	€ 150,00

Medieninhaber, Herausgeber und grafische Gestaltung: Salzburger Verkehrsverbund GmbH, Postfach 74, Schallmooser Hauptstraße 10, 5027 Salzburg  
Druck: online Druck GmbH, Brown-Boveri-Straße 8, 2351 Wr. Neudorf

2019/  
2020

NEUES TICKET AB 01.03.2020

ALLES NEU  
AB 01.03.2020

Einfach, preiswert, grenzenlos

FÜR  
STUDIERENDE

Mit knappem Budget

[www.salzburg-verkehr.at](http://www.salzburg-verkehr.at)

**DIE BEQUEMSTE UND PREISWERTESTE ART FÜR SALZBURGS STUDENTEN OBUS, BUS UND BAHN ZU FAHREN!**

Die Salzburg Verkehrs-StudentCARD ist ein Semesterticket für die Obus und glänzt mit einer Vergünstigung von über 50% gegenüber vergleichbaren Normalpreiskarten (ausgenommen Barchesgadener Land). Mit dem Studentrabatt im Salzburger Verkehrsverbund richtig sparen, das Auto hat im Preisvergleich keine Chance!

**DAS TICKET FÜR EIN ABGEFAHRENES SEMESTER: EINFACH ONLINE BESTELLEN**

Die StudentCARD ist online unter [www.salzburg-verkehr.at](http://www.salzburg-verkehr.at) bestellung zu beantragen. Nachdem dein Antrag geprüft wurde und deine Zahlung bei uns eingegangen ist, wird dir ein vorläufiger Fahrschein per E-Mail zugeschickt.

Gültigkeitszeitraum: An allen Tagen im Wintersemester von 10. September bis 29. Februar 2020. Das Semesterticket ist für beliebig viele Fahrten innerhalb der erworbenen Zonen gültig. Ausgenommen Nachtbus und WESTbahn.

**FÜR ALLE STUDENTEN UNTER 26**

Das Ticket gilt für ordentliche Studierende von Salzburger Hochschulen, die am 10. September 2019 das 26. Lebensjahr noch nicht vollendet haben und ist nicht übertragbar.

Mobil im Studium mit Obus, Bus und Bahn! Weitere Infos unter [www.salzburg-verkehr.at/studentcard](http://www.salzburg-verkehr.at/studentcard)

Zonenklasse	Normalpreis
1	€ 92,00
2	€ 95,00
3	€ 120,00
4	€ 150,00
5	€ 193,00
6	€ 210,00
7	€ 242,00
8-11	€ 268,00
Kommunaleinschlag Stadt	€ 43,00
Herrnzone Salzburg	€ 125,00

STUDENTCARD  
10.09.19 - 29.02.20  
Name: Giebl, Martin  
Geburtsdatum: 10.09.19

Salzburger Verkehrsverbund

ÜBER 50% GÜNSTIGER ALS MIT VERGLEICHBAREN FAHRKARTEN

**JETZT! STUDENTCARD ONLINE BEANTRAGEN**

1. Geh auf unsere Website und gib deine Daten ein. [www.salzburg-verkehr.at/bestellung](http://www.salzburg-verkehr.at/bestellung)

2. Lade dein Foto und deine Inspektionsbestätigung hoch, überprüfe deine Angaben und bestätige alles.

3. Du bekommst deine Karte mit der Post zugeschickt.

Online bestellen unter [www.salzburg-verkehr.at/bestellung](http://www.salzburg-verkehr.at/bestellung)

## Museum zum Pulvermacher im neuen Glanz!

Ein durchaus aktiver Museumssommer geht zu Ende. Neben dem normalen Museumsbetrieb, Führungen für Schulen und interessierte Gruppen und zwei Ferienprogrammangeboten hat das Museumsteam auch intensiv hinter den Kulissen gearbeitet.

Aber was war außen? Draußen hat die Gemeinde Elisabeth unser Museumsgebäude saniert! Der bröckelige Putz, die Holzbalken und das Dach sind in die Jahre gekommen und haben eine Renovierung notwendig gemacht. Dank unserer sehr aktiven Gemeinde sieht unser Museum nun auch von außen wieder sehr adrett aus! Dafür bedanken wir uns bei der Gemeinde, allen voran bei Markus Haslauer für die reibungslose Umsetzung, sowie bei unseren ehrenamtlichen Mitarbeitern, von denen sich unter der Leitung von Kustodin Franziska Scheibl, Peter Freina und Wastl Brunauer ganz besonders engagiert haben.

Unser „neues“ Museum kann heuer noch bis 23. Oktober 2019 jeden Mittwoch und Sonntag von 10.00 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 17.00 Uhr besichtigt werden. Ganz besonders freuen wir uns über Besuche bei der Langen Nacht der Museen am Samstag, 5. Oktober von 18.00 – 01.00 Uhr und bei unserem 25. Elisabethener Oktoberfest am Sonntag, 6. Oktober ab 10.00 Uhr!

*Obmann  
Dipl.-Ing. Richard Breschar*



Foto: Museum Elisabeth, Ing. Markus Haslauer



## **B** ... aus der Gemeindebibliothek

### Das war der Lesesommer!

135 Kinder und Jugendliche zwischen 1 und 16 Jahren haben sich am Lesesommer 2019 beteiligt und durften sich als Belohnung über ein Eis freuen. Unser fleißigster Leser schaffte es mit 12 Besuchen sogar auf 4 Eis!

Bücher – Zeitschriften –  
CDs – DVDs

Informieren Sie sich auf  
[www.elsbethen.bvoe.at](http://www.elsbethen.bvoe.at)

### Öffnungszeiten

Dienstag	09.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch	09.00 – 13.00 Uhr
und	15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 19.00 Uhr

Wir stehen Ihnen gerne mit der passenden Lektüre zur Seite.

*Ihr  
Bibliotheksteam*



Foto: Gemeindebibliothek Elisabethen

Das war der  
Lesesommer 2019



## Winterdienst

Parken auf Gemeindestraßen - Schneeräumung - Duldungen - Schneeablagerung  
Heckenrückschnitt für die Verkehrssicherheit

Wie alle Jahre wieder steht der Winter vor der Tür und hoffen wir alle, dass er nicht so intensiv ausfallen wird. Um einen möglichst reibungslosen Winterdienst sicherstellen zu können ist es erforderlich, neben einem gut organisierten Räumdienst auch auf einige wichtige Punkte aufmerksam zu machen:

### Parken auf Gemeindestraßen

Grundsätzlich besteht nach § 24 Abs. 3 StVO (Straßenverkehrsordnung) Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben. Diese Regelung betrifft fast alle Gemeindestraßen im Gemeindegebiet von Elsbethen und können wir nur an alle Beteiligten appellieren, die Benützung der Straßenflächen zu Parkzwecken, speziell in den Wintermonaten, so gering als möglich zu halten.

### Schneeräumung

Gemäß § 93 Abs. 1 StVO **haben Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten**, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege, einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der **Zeit von 6 bis 22 Uhr** von Schnee und Verunreinigungen (gilt auch für z.B. feuchtes Laub) gesäubert, sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der **Straßenrand in der Breite von 1m** zu säubern und zu betreten.

*Hinsichtlich der Bestimmungen des § 93 Abs. 1 Straßenverkehrsordnung (StVO) erlaubt sich die Gemeinde Elsbethen darauf hinzuweisen, dass in unserer Gemeinde (**im Gegensatz zu anderen Gemeinden**), diese Pflichten der Anrainer, großteils von der Gemeinde Elsbethen durchgeführt werden und somit auch die Anrainer von dieser großen Haftung und diesen Kosten befreit werden.*

### Abfluss von Wasser Ablagerung von Schnee

Des weiteren sind Besitzer der an die Straße grenzenden Grundstücke nach § 10 LStG. (Landesstraßengesetz) verpflichtet, den Abfluss des Wassers von der Straße auf ihren Grund, die notwendige Ablagerung des bei der Schneeräumung von der Straße abgeräumten Schnees einschließlich des Streusplitts auf ihrem Grund zu dulden.



## Schneezäune

Die Aufstellung von Schneezäunen ist gemäß § 11 Abs. 2 LStG ebenfalls ohne Anspruch auf Entschädigung auf allen benachbarten Grundstücken zu dulden.

Die Gemeinde Elsbethen versucht die Wintermonate und somit diese außerordentliche Situation so gut als möglich zu meistern. Wir übernehmen, wie sie den vorangeführten Ausführungen auch entnehmen konnten, wesentliche Aufgaben, die der Gesetzgeber den Anrainern übertragen hat. Es ist nur teilweise sehr schwierig, gerade im Bereich unserer nicht sehr breiten Gemeindestraßen diese Aufgaben in den Wintermonaten gut zu erfüllen, wenn immer wieder **parkende Autos** diese Arbeit einmal mehr, einmal weniger, behindern.

## Gefahr von oben

Bei direkt an Straßen gelegenen Gebäuden sind außerdem Sicherungsmaßnahmen wegen potenzieller Dachlawinen zu treffen. Können Eis und Schnee nicht sofort entfernt werden, so müssen auf dem Gehsteig zumindest Warnhinweise (etwa Warnstangen) angebracht werden.

## Schneeablagerung auf Gemeindestraßen

Leider müssen wir immer wieder feststellen, dass Anrainer ihren Schnee vom Vorplatz und auch von Gartenbereichen auf die Gemeindestraße räumen und somit zu einer Verschärfung der sowieso schon



Heckenschnitt als sehr positives Beispiel. Danke an die Hausbesitzer, sie tragen damit wesentlich zur Verkehrssicherheit bei

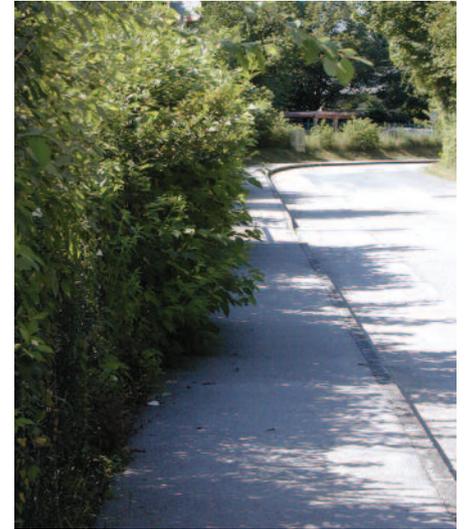
angespannten Schneelage auf diesen Straßen beitragen.

Diesbezüglich erlaubt sich die Gemeinde Elsbethen festzustellen, dass das Ablagern von Schnee vom privaten Bereich (Vorplatz, Gartenfläche usw.) auf die Gemeindestraße nach den Bestimmungen des § 92 StVO (Straßenverkehrsordnung) verboten ist. Personen, die diesen Vorschriften zuwiderhandeln, können, abgesehen von den Straffolgen, zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung angehalten werden.

## Heckenrückschnitt für die Verkehrssicherheit

Des einen Freud ist des anderen Leid. Jahr für Jahr kollidieren die Interessen der Verkehrsteilnehmer mit dem Wunsch vieler Anlieger, ihre Grundstücke durch Hecken vor fremden Blicken zu schützen. Vielerorts wachsen Hecken in den Verkehrsraum hinein und behindern Fußgänger und andere Verkehrsteilnehmer.

Die Gemeinde Elsbethen fordert daher alle Anlieger auf, Hecken oder Baumbewuchs, der in den Geh- oder Fahrbahnbereich hineinragt, bis an



Symbolfoto: Derartige Hecken beeinträchtigen die Sicherheit im Gehsteigbereich aber auch ganz besonders im Straßenbereich

die Grundgrenze zurückzuschneiden und bittet gleichzeitig um eine regelmäßige Pflege. Denn je größer der Bewuchs, desto schwerwiegender ist auch die Behinderung für die Verkehrsteilnehmer.

Weiters werden auf diesem Wege alle Grundstückseigentümer ersucht darauf zu achten, dass Verkehrszeichen und Straßenbezeichnungstafeln von der Sicht behinderndem Bewuchs, der auf Privatgrundstücken entstehen kann, freizuschneiden sind. Auch Straßenlampen sind auszuastern, damit sie in ihrer Leuchtkraft nicht eingeschränkt sind.

Die Gemeinde Elsbethen bedankt sich im Voraus für das Verständnis der Grundstückseigentümer im Interesse der Aufrechterhaltung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs.



*Ihr/Euer  
Mag. Erwin Fuchsberger  
Amtsleiter*



Ihre  
Mag. Christine Schnell  
Umweltberaterin

## Indisches Springkraut – schön aber sehr dominant!

Auch jetzt im Herbst noch ist es überall sichtbar: das Springkraut. Diese sogenannten „Neophyten“, also neuen Pflanzen, sind erst seit dem 19. Jahrhundert bei uns heimisch, breiten sich aber extrem stark aus und überwuchern viele andere Pflanzen.

Das Springkraut hat eine rosa, manchmal auch gelbe oder weiße Blüte, wächst vor allem in feuchten Wäldern oder an Uferlandschaften, blüht von Juli bis Oktober und verteilt ihre Samen sehr weit. Wenn sie reif sind, können sie bis zu 7 Meter weit springen. Außerdem bleiben die Samen im Boden bis zu drei Jahre keimfähig und können wieder austreiben.

Am Besten bekämpft man das Springkraut manuell: die ganze Pflanze wird herausgerissen. Das ist meist einfach, weil die Pflanzen sehr flach wurzeln. Sind die Bestände aber sehr groß, ist Abmähen sinnvoller.



Immer stärker überwuchert das indische Springkraut viele Gebiete und verdrängt zahlreiche heimische Pflanzen.

Weil aber die Samen sehr lange im Boden bleiben, muss dies öfters gemacht werden. Infos wie Sie Springkraut verwenden können

finden Sie im Internet unter [www.gartenjournal.net/springkraut-essbar](http://www.gartenjournal.net/springkraut-essbar).

## Befüllen der Glascontainer: Einwurfzeiten beachten!

Aus gegebenem Anlass wollen wir Sie wieder einmal eindringlich ersuchen Altglas nur zwischen 7.00 und 20.00 Uhr in die Altglascontainer einzuwerfen; nur leere Flaschen einzuwerfen, den Motor nicht laufen zu lassen und besonders auch an den Wochenenden auf die Nachbarn Rücksicht zu nehmen!



Das Befüllen der Altglascontainer verursacht meistens Lärm. Beachten Sie deshalb die Einwurfzeiten. Vermeiden Sie besonders an den Wochenenden starke Lärmbelastung.

*Vielen Dank für Ihre Mithilfe.*

## Bioabfälle im Herbst Was tun mit dem vielen Laub?

Jetzt im Herbst fällt wieder viel Laub an. Kompostieren Sie dies entweder im eigenen Garten oder entsorgen Sie es über die Biotonne. Denken Sie bitte auch daran, Laub das von Ihren Bäumen auf die Straße fällt, wegzukehren. Sie wissen ja selber wie rutschig es werden kann, wenn es draufregnet.

## Fallobst über Biotonne entsorgen!

Ebenso ein großes Problem jetzt im Herbst sind unbefugte Ablagerungen auf Wiesen, Flussböschungen oder im Wald. Nicht nur Baum- und Strauchschnitt wird dort deponiert, sondern auch Fallobst oder Rasenschnitt. Dies ist nicht erlaubt! Auch hier gilt entweder im eigenen Garten kompostieren oder über die Biotonne entsorgen. Auch wenn diese Dinge mit der Zeit verrotten, ist eine Ablagerung irgendwo auf einen fremden Grund unzulässig!



Fallobst, Laub oder Rasenschnitt gehören in die Biotonne. Und für Baum- und Strauchschnitt bieten wir einen Häckseldienst an. Werfen Sie diese Dinge auf keinen Fall in Wiesen oder an Uferböschungen!

Sollten Sie noch keine Biotonne haben, erhalten Sie eine im Gemeindeamt.

## Alle Ressourcen schon verbraucht? 2019 war der „Erderschöpfungstag“ schon am 29. Juli

Der „Erderschöpfungstag“ (Earth Overshoot Day) war heuer bereits am 29. Juli, drei Tage früher als 2018



LEBEN, AUF (ZU) GROSSEM FUSS...  
Ökologischer Fußabdruck

und sogar knapp zwei Monate früher als noch im Jahr 2000. Dieser Tag ist jener Tag an dem, nach den Berechnungen des „Global Footprint Network“, die gesamten nachhaltig

nutzbaren Ressourcen, die unser Planet innerhalb eines Jahres erzeugen und regenerieren kann, verbraucht sind.

Berechnet wird er dadurch, dass die biologische Kapazität der Erde zum Aufbau von Ressourcen und zur Aufnahme von Abfall und Emissionen dem Bedarf der Menschen an Wäldern, Flächen, Wasser und Ackerland gegenübergestellt wird. Durch unsere derzeitige Lebens- und Wirtschaftsweise bräuchte die Weltbevölkerung aktuell 1,75 Erden, um nachhaltig zu sein.

Diese ökologische Übernutzung hat vielfältige Konsequenzen:

- Wälder als lebenswichtige CO<sub>2</sub>-Speicher verschwinden,
- Gifte in Böden und Wasser nehmen zu,
- immer mehr Arten sterben aus,
- Küstengebiete werden leergefischt und
- Extremwetterereignisse (Hochwasser und Dürren) nehmen zu.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Internet unter [www.footprint-network.org](http://www.footprint-network.org).

Dort können Sie auch herausfinden welchen ökologischen Fußabdruck Sie selber verursachen.



## Interessantes aus der Volksschule

### Volksschule Vorderfager - Elternverein

Am 5.7.2019 ging das letzte Jahr der vor 106 Jahren gegründeten Volksschule Vorderfager unter vielen Abschiedstränen zu Ende. Es war



„Bergkinder“

ein bemerkenswertes Schulsystem, das in der Volksschule Vorderfager in Form von Zusammenschlüssen mehrerer Klassen noch gepflegt werden konnte. Die Kinder wurden durch den Zusammenschluss mit

älteren und jüngeren Kindern im Klassenverband nicht nur in ihren individuellen Lernprozessen im schulischen Bereich gefördert, sondern profitierten auch in ihrer jeweiligen Persönlichkeitsentfaltung durch die vielfältigen Kontakte.

Während vier der Schülerinnen nun den weiteren Bildungsweg an höheren Schulen antreten werden, wechseln die zwei jüngsten Schülerinnen in die Volksschule Elsbethen. Aus diesem Grund hat der Elternverein der Volksschule Vorderfager einstimmig beschlossen, das verbleibende Geld des Elternvereins (€ 2.456,60) dem Elternverein der Volksschule Elsbethen zu übergeben, damit das Geld allen Kindern der Gemeinde Elsbethen zugute kommt.

Die Kinder und Eltern der Volksschule Vorderfager möchten sich an dieser Stelle noch einmal bei Frau Doris Wasmeyer und Frau Nicole Einberger für das schöne letzte



Fotos: Elternverein der VS Vorderfager

Übergabe des Elternvereins Vorderfager an den Elternverein Elsbethen

v.l.n.r.:  
Gabi Reiter, Anna-Katharina Leitgeb, Barbara Verdianz, Martina Bernhofer, Andrea Schermann

Schuljahr bedanken. Wir werden die Volksschule Vorderfager sehr vermissen.

*Elternverein der VS Vorderfager*



# Kunst, Kultur & Theater

## Premiere für neues Theaterformat: Impro-Kabarett in Elsbethen

Am Freitag, den 21.06.2019 war die Premiere des Programms „**Darf's a bisserl W Ehrheit sein?**“ des neu gegründeten Scha(r)fBLICK Theaters vom Theaterverein Elsbethen. Mit einer Kombination aus Improtheater- und Kabarettsszenen mit Musik, unterhielt das Ensemble humorvoll das Publikum.

Ob Superman als Verkleidungskünstler, Kohlhiesels Töchter oder

ein improvisiertes „Blind Date“, es gab für alle viel zu lachen.

Die Theaterleiterin Michaela Fuchsberger freute sich über 2 ausverkaufte Vorstellungen und es wird daher im Herbst 2019 ein weiterer Spieltermin folgen (siehe unten).

### Infos:

[www.scharfblicktheater.com](http://www.scharfblicktheater.com)

[www.theaterverein-elsbethen.com](http://www.theaterverein-elsbethen.com)



Fotos: Mag. Erwin Fuchsberger



## !!! ... Neue Veranstaltungstermine vom Theaterverein Elsbethen ... !!!



Theaterverein Elsbethen

[www.scharfblicktheater.com](http://www.scharfblicktheater.com)

### Darf's a bisserl W Ehrheit sein?

Impro-Kabarett-Theater

am Samstag, den 19. Oktober 2019 um 19:30 h

Wo: Mehrzweckraum der VS Elsbethen

Karten erhältlich: Theaterverein Elsbethen

Preise: € 10,-- Erwachsene (€ 7,-- bis 18 Jahren)

Keine Abendkasse - nur Vorverkauf!

Karteninfo: [www.scharfblicktheater.com/shows](http://www.scharfblicktheater.com/shows)  
[theaterverein.elsbethen@gmail.com](mailto:theaterverein.elsbethen@gmail.com)

Tel.: 0664 8587204 Michaela Fuchsberger

Wir freuen uns määäähhhh...chtig  
auf euren Besuch!



## Advent&inklang

Mit Musik und Geschichten in die besondere Zeit

### AdventKonzert

am Freitag, den 29. November 2019 um 19:30 h

### The Swingin' Christmas Ladies

die Christmas Songs richtigen Schwung verleihen...

&

### Humorvolle Geschichten

gelesen vom

Theaterverein Elsbethen

Wo: Mehrzweckraum der VS Elsbethen

Karten erhältlich: Theaterverein Elsbethen

Preise: € 12,-- Erwachsene (€ 9,-- bis 18 Jahren)

Keine Abendkasse - nur Vorverkauf!

Karteninfo: [www.theaterverein-elsbethen.com](http://www.theaterverein-elsbethen.com)  
[theaterverein.elsbethen@gmail.com](mailto:theaterverein.elsbethen@gmail.com)

Tel.: 0664 8587204 Michaela Fuchsberger



Foto: Ing. Mag. Monika Bernberger

## Benefizveranstaltung Jedermann - Goldenstein

Die Benefizveranstaltung des Jedermanns für die von den Schwestern geleitete Privatschule in Schloss Goldenstein, fand im wunderschönen Schlossinnenhof bei schönstem Wetter am 3. Juli 2019 am Abend statt. Es kamen viele Besucher, die für den guten Zweck fleißig spendeten und der Theatergruppe für ihre gelungene Aufführung tobenden Applaus spendeten. Die Gemeindevertreter, allem voran Vizebürgermeister Sebastian Haslauer sorgten für das leibliche Wohl der Gäste und Herr Gutmann von der Paracelsus-Buchhandlung überreichte freudig den Schwestern eine Spende aus dem Verkauf des Gedichtbandes „Nachtgeflüster“.

Die Salzburger Kulturbühne, Schwester Rita als Nonne und zwei Schüler als Schuldknechtskinder legten sich auf der Bühne für den guten Zweck ins Zeug und erhielten dafür tobenden Applaus. Die Gruppe der Salzburger Kulturbühne besteht aus der ursprünglichen Hinterwinklerkulturbühne, die bereits 1983 in der Hiasmühle (Hinterwinkl) den Jedermann unter der Regie von Willi

Willmann (verstorben 2012) zu spielen begann. Zuletzt spielte die Gruppe den Jedermann mit der beliebten Schauspielerin Christine Neubauer in der Rolle als Buhlschaft vor großem Publikum wie z.B. in Regensburg bei den Festspielen. Die jetzige Theatergruppe bestehend aus Salzburgern und Bayern leitet der Münchner Thomas Mack und setzte die Inszenierung gekonnt in den wunderschönen Rahmen des Innenhofes mit stimmigen Kostümen und begleitet von mittelalterlicher Musik.

Die Zuschauer genossen die gebotene Darstellung und alle im Anschluss erhaltenen Spenden kamen den Schwestern für ihr Schulprojekt zugute. Für den guten Zweck spielte Schwester Rita auch mit und begleitete die Mutter des Jedermanns textsicher auf die Bühne. Zwei Schüler der Schule begleiteten als Schuldknechtskinder, die Schuldknechtsfrau. Das Publikum zollte ihnen und der Gruppe dafür tobenden Applaus.

Romy Schneider wäre stolz auf ihre Schule!

Die Veranstaltung klang noch mit Gesprächen mit den Künstlern bei Getränken und Broten, die die Gemeindevertreter anboten, aus. Die Raiffeisenkassa sponserte die Plakate der Veranstaltung.

Nächstes Jahr 2020 feiert der Jedermann sein hundertjähriges Jubiläum in Salzburg – vielleicht sehen wir die Theatergruppe mit ihrem Jedermann dann wieder auf Schloss Goldenstein? Die Besucher zumindest würden sich es wünschen.

Danke an alle Besucher für die Unterstützung des guten Zweckes!

*Ihre  
Ing. Mag. Monika Bernberger*

*Rückfragehinweis:  
Schwester Rita 0660-1558297,  
salzburggoldenstein@gmail.com*



## Elsbethener Straßentheater 2019

Alles Heilige - Eine weihnachtliche Sommerkomödie von Stephan Lack - Uraufführung

Mit ihrem Straßentheater-Wagen besuchten die Künstler des diesjährigen Straßentheaters am Dienstag, dem 23. Juli 2019 auch die Gemeinde Elsbethen.

An diesem Hochsommerabend wurde heuer mit der weihnachtlichen Sommerkomödie „Alles Heilige“ von Stephan Lack (Fassung für das Salzburger Straßentheater von Georg Clementi) das Publikum mit Witz und Humor am Gemeindevorplatz unterhalten.

Der Wiener Autor Stephan Lack wählt für „Alles Heilige“ ein unge-

wöhnliches Komödienthema: den Salzburger Advent. Das Adventgeschäft ist hart. Das wissen auch Melanie und Josef, Leiter eines Adventchors. Auch Sohn Lukas ist Teil des Familienbusiness. Doch der Teenager will endlich weg vom ewigen Lied: in einer Casting-Show sucht er nicht nur das Glück, sondern auch die Antwort auf die Frage, ob Josef wirklich sein leiblicher Vater ist – oder doch Schlagergott Frank Fahrich. Ohnehin steht das diesjährige Adventspiel unter keinem guten Stern: Josef platzt mit einer

überraschenden Ankündigung in die Proben, und den Chorsängern bleibt die Besinnlichkeit im wahrsten Sinne im Hals stecken. Die sommerliche Weihnachtskomödie „Alles Heilige“ fragt danach, wie uns Werte definieren – und lässt dabei Ähnlichkeiten mit einer anderen, zweitausend Jahre alten Familiengeschichte aufkommen ...

Rund 400 Besucher lauschten der Aufführung und waren begeistert von den erstklassigen Schauspielern.

*Ihre Michaela Brunbauer*

## Sommerakademie auf Schloss Goldenstein

Die Gemeinde Elsbethen bot heuer zum fünften Mal für 7 bis 14-jährige Kinder eine Sommerakademie auf Schloss Goldenstein an. Unter dem Motto „Spannende Gesichter –

werke entworfen, gedruckt, gemalt und geformt. Spielerisch wurden verschiedene Techniken zum Thema erarbeitet.

Am 7.8. fand dann im Foyer des Gemeindeamtes Elsbethen die Ausstellungs-Eröffnung statt, zu der die jungen Künstlerinnen und deren Familien eingeladen wurden. Bürgermeister DI. Franz Tiefenbacher eröffnete die Ausstellung und Frau Fink erklärte, wie es durch die mühevollen aber auch freudigen Arbeit der Kinder zu diesen tollen Kunstwerken kam. Jedes Kind erhielt eine Urkunde und ein Foto überreicht. Die Malereien und Werke wurden dort in den Sommerferien ausgestellt und der Öffentlichkeit präsentiert.

Wir bedanken uns herzlich bei den beiden Künstlerinnen Angelika Fink

und Eva Baker für die Durchführung des Projektes und bei den Schwestern von Schloss Goldenstein für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.

*Ihre Michaela Brunbauer*



witzige Portraits“ leitete die Elsbethener Künstlerin Frau Angelika Fink gemeinsam mit Frau Eva Baker dieses Projekt. An drei Tagen im Juli wurden im Werkraum der Felsenhalle auf Schloss Goldenstein Kunst-



## Feierliche Urkundenverleihung

an die Prüflinge des Musikums durch die Bürgermeister/innen der Mitgliedsgemeinden Anif, Elsbethen, Grödig, Großmain, Wals-Siezenheim

am 18. Juni 2019, 19:00 Uhr  
Turnhalle Elsbethen

„Gibt es eine Kultur ohne Musik? Ist ein Leben ohne Musik vorstellbar?“ Dass Musik für unsere Gesellschaft bereichernd und lebensnotwendig ist, darüber waren sich bei der Urkundenverleihung am 18.6. in der Turnhalle Elsbethen Landesmusikumdirektor Michael Seywald, Musikumdirektor Anton Gmachel, sowie alle anwesenden Vertreter der Mitgliedsgemeinden des Musikumsprengels Grödig einig.

Wie jedes Jahr wurden alle Schülerinnen und Schüler des Musikums Grödig, die in diesem Schuljahr ein Leistungsabzeichen abgelegt und erfolgreich bei einem Wettbewerb teilgenommen haben, bei einer feierlichen Urkundenverleihung geehrt.

Bei hochsommerlichen Temperaturen überreichte Bürgermeister Dipl. Ing. Franz Tiefenbacher den Prüflingen, Absolvent/innen und Preisträger/innen der Gemeinde Elsbethen ihre Urkunden und gratulierte sehr herzlich zu den großartigen Leistungen.

Für die musikalische Gestaltung dieses Festaktes sorgten neben ausgewählten Schülerinnen und Schülern des Musikums das Schülerblasorchester unter der Leitung von Rudi Egner.



Feierliche Urkundenverleihung mit den Prüflingen, sowie Bgm. Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher, Vzbgm. Maria Steindl, Vizebgm. Sebastian Haslauer und Dir. Anton Gmachel

Fotos: Musikum

## „Musikum Gold“ für Theresa



Nicht nur die Matura nahm Theresa Hackl aus Elsbethen heuer in Anspruch, sondern auch die Abschlussprüfungen am Musikum, mit denen die 12-jährige Ausbildung beendet und das Abzeichen „Musikum Gold“ verliehen wird.

Wie vielseitig ihr Instrument, die Blockflöte, sein kann, zeigte sie am 25.5. bei ihrem Abschlusskonzert im Haus der Kultur Anif mit einem anspruchsvollen Programm, bei dem sie von Gabriele Ruhland und Valentina Tschismarova auf Gambe und Cembalo sowie vom Generationenorchester „Kammerensemble des Musikums“ unter der Leitung von Stephan Höllwerth begleitet wurde.

Theresa Hackl erhielt ab 2007 Blockflötenunterricht am Musikum, zunächst bei Alrun Pacher, dann bei Maria Loos. Neben dem Einzelunterricht nahm schon bald das Ensemblespiel einen wichtigen Stellenwert in ihrer musikalischen Ausbildung ein. Mit ihrem Ensemble

„Tutti Flutti“ konnte sie bei vielen Auftritten ihr Können unter Beweis stellen und durfte sich auch bereits über einen ersten Platz beim Landeswettbewerb „Prima la Musica“ freuen.

Mit einem abwechslungsreichen Programm aus Solo-, Ensemble- und Orchesterliteratur spannte sie bei ihrem Absolventenkonzert einen Bogen von der frühbarocken Canzona, über französische und italienische Barockliteratur bis hin zur zeitgenössischen Blockflötenliteratur und beeindruckte mit der lautmalerischen Eigenkomposition „The dark colours of water“. Im Ensemble „Tutti Flutti“ musizierte sie zusammen mit ihren Schwestern Magdalena und Julia Hackl sowie Stella Fradinger.

Theresa wurde mit einem „Sehr guten Erfolg“ ausgezeichnet. Das Musikum gratuliert sehr herzlich und wünscht alles Gute für den weiteren Werdegang und weiterhin viel Freude am Musizieren.

Zum wiederholten Male führte der Eisschützenverein ESV Elsbethen am 31. August, bei recht sommerlichen Temperaturen einen ortsinternen Vereinscup im „Stockschießen nach Pinzgauer Art“ durch.

Obmann Karl Hubert Paar begrüßte die Mannschaften (Trachtenmusikkapelle, Prangerschützen, Brauchtumsgruppe „Die Eglseer“, Freiwillige Feuerwehr, sowie den schon „älteren Semestern“ der Kameradschaft Elsbethen mit sehr starker jugendlicher Beteiligung. Er übergab das Kommando an den Wettkampfleiter Josef Redhammer, der mit seiner Erfahrung diesen sportlich engagiert-geführten Wettkampf, souverän, bei vorbildlicher

Disziplin aller Beteiligten, durchführte. Als Sieger dieses sehr harmonischen Aufeinandertreffens der traditionellen Vereine, konnten erst im entscheidenden Stechen, die jungen Tanzlerinnen und Tänzer der Brauchtumsgruppe „Die Eglseer“ unter „Moar“ Mag. Johannes Fürstaller, vor der „Kameradschaft Elsbethen“ mit Moar Franz Schaffner, ermittelt werden. Den 3. Platz errang das Team der TMK Elsbethen, unter Moar Roman Schatteiner. Den 5. Platz (mit dem obligaten Wurstkranz...) „sicherten“ sich die „Prangerschützen“ mit Moar Georg Hinterseer, hinter den tapferen Kämpferinnen und Kämpfern der Freiwilligen Feuerwehr mit Moar Wolfgang Krabath.

Mit „genüsslichen“ Sachpreisen konnten alle teilnehmenden Mannschaften am Ende, nach einem stärkenden und umfangreichen Grillbuffet, den Heimweg antreten.

Ein GROSSES DANKE sei hier vor allem an Elfi Taschwer, als „Hüttenwirtin“, mit ihrem Team in dieser Verantwortung gerichtet!

Für eine Fortsetzung „auf's Joahr“ dieser schon traditionellen Veranstaltung freuen sich die „Stöckler“ des ESV Elsbethen!

*Euer  
Karl Hubert Paar*

## RÄUCHERSEMINAR RÄUCHERN IN DEN RAUHNÄCHTEN



RÄUCHERN ist eine uralte TRADITION  
in der Kulturgeschichte des Menschen.

Erleben Sie ein energievolleres Duftlebnis zum Entspannen,  
Stärkung des Wohlbefindens, zur Heilung sowie zur Reinigung,  
Harmonisierung und Kraftaufbau für Haus, Büro und Wohnung.

### Das Seminar bietet Zugänge zu folgenden Themen:

- \* Räuchern in einfachen Schritten selbst anwenden
- \* Räuchern und die Wirkungsweisen der Räucherstoffe erfahren
- \* Räuchern zur Unterstützung des körperlichen Wohlbefindens
- \* Räuchern zur Entspannung, Stärkung und Heilung
- \* Räuchern zur Reinigung, Harmonisierung und Kraftaufbau von Räumen

### TERMIN: (Anmeldung erbeten wegen Platzreservierung)

16.10.2019, 18.30 Uhr

Pfarrsaal Elsbethen, Pfarrweg 8, 5061 Elsbethen

TEL: 0664.54 24 398

### SEMINARLEITERIN:

Qi.Mag. Maria Peterwagner

Unternehmens-, Wohn- und Freiraum Consultant

**KOSTEN:** € 25,-

Auf einen wunderschönen Abend freut sich

Maria Peterwagner

## Advent 2019



Machen Sie mit – gestalten auch Sie ein Adventfenster!

Nach einer Pause im letzten Jahr werden im Advent 2019 wieder „Türen geöffnet und Fenster hell!“

Die Gemeinde Elsbethen bietet die Organisation der „Adventfenster“ an, die das Miteinander im Sinne eines Generationendorfes fördern, die Elsbethenerinnen und Elsbethener auf die Vorweihnachtszeit einstimmen und bei Spaziergängen im Ort eine besondere Kulisse bieten sollen.

### Wer kann mitmachen?

Jeder der bereit ist..

- ein straßenseitig gelegenes Fenster oder den Vorplatz adventlich zu gestalten (auch gemeinsam mit Nachbarn)
- mit dem Datum des Tages zu versehen und
- ab diesem Tag und den darauf folgenden Adventtagen bis nach den Weihnachtsfeiertagen zu beleuchten.

### Wie wird's gemacht?

Anmeldung bitte bis Ende Oktober 2019 unter Angabe

- des (Wunsch-)Tages,
- eines Ausweichtermines (unbedingt angeben),
- Zeit der Fensteröffnung
- der Adresse und
- der Telefonnummer

im Gemeindeamt bei Frau Monika Karl, Tel. 623428-15, während der Bürozeit 08.00 – 12.00 Uhr, per Fax 0662/627942 oder per Email unter monika.karl@gde-elsbethen.at.

Zur endgültigen Terminfestlegung werden wir mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Meldungen aus den verschiedenen Ortsteilen und hoffen auf eine rege Beteiligung.

Ein Projekt im Rahmen des Generationendorfes Elsbethen





# Ferienkalenderimpressionen 2019

Dank des sehr großen Engagements der Ferienkalender-Veranstalter ist es wieder gelungen ein abwechslungsreiches Pro-

gramm für unsere Kinder und Jugendlichen zusammen zu stellen. Insgesamt machten heuer **160** Mädchen und Burschen

bei durchschnittlich drei Ferienkalender-Tagen mit. Der Spaßfaktor ist nicht zu kurz gekommen.

Nachfolgende Bilder des Ferienkalenders 2019 sprechen für sich.

## Liebe Mädchen und Burschen!

Danke für das große Interesse am Ferienkalender und viel Erfolg im laufenden Schuljahr!

*Eure  
Sibylle Haider*

Fotos: Vereine/Institutionen/GdL



8.7.2019 -  
Lichtlein, Lichtlein leuchte



12.7.2019 -  
Linedance für Kids



17.7.2019 -  
Tennis für Anfänger und kleine Profis



18.7.2019 -  
Radiofabrik



24.7.2019 -  
Korbflechten für Kinder



24.7.2019 -  
Spiel und Sport am Fußballplatz



25.7.2019 -  
Maltag im Garten



5.8.2019 -  
Tanzworkshop



5.8.2019 -  
Tanzworkshop



6.8.2019 -  
Lustiges Bogenschießen



7.8.2019 - Wir filzen eine  
tierische Sitzunterlage



16.8.2019 - Alles rund um die Milch  
- ein Vormittag am Bauernhof



16.8.2019 -  
Burgfest auf Schloss Goldensein



19.8.2019 -  
Beim Sommerfest auf der Wiese



19.8.2019 -  
Bewegungs- und Tanzworkshop



19.8.2019 - Gestalten wie  
Friedensreich Hundertwasser



20.8.2019 -  
Pony, Spiele, Lagerfeuer



22.8.2019 - Kinderkegeln im  
Kegelcasino Hallein



22.8.2019 - Origami/Orizome/  
japanische Papierbatik



22.8.2019 - Origami/Orizome/  
japanische Papierbatik



27.8.2019 - Hülle deine  
Wasserflasche in Filz



28.8.2019 -  
Traumfänger



28.8.2019 -  
Werken mit Steinen



Foto: Reiter-Johann



## Pfarrflohmarkt am 26. Oktober

Wir laden herzlich zum Pfarrflohmarkt ein, und zwar am Samstag, 26. Oktober 2019 von 9.00-13.00 Uhr im Turnsaal der VS Elsbethen. Die Spendenannahme ist am Freitag, 25. Oktober von 16.00-18.00 Uhr im Turnsaal. Wir bitten wirklich um Dinge, die auch für andere Menschen noch einen Wert haben und noch brauchbar sind. Leider verwechseln manchmal Personen einen Flohmarkt mit einer billigen Entsorgung von Sperrmüll! Möbel, gebrauchte Schuhe oder Altkleidersäcke, veraltete Ski, große Haushaltsgeräte und jegliche Art von defekten Geräten können wir leider nicht annehmen.

Vergelts Gott für jede Mithilfe. Damit unterstützen sie pfarrliche und caritative Zwecke der Pfarre Elsbethen!

## Pfarrmission am 9. und 10. November

Wir laden herzlich zu einem Glaubenswochenende am 9. und 10. November in der Pfarre Elsbethen ein. Junge engagierte Christen und

Christinnen aus der Erzdiözese Salzburg besuchen uns an diesen beiden Tagen, um von ihren Glaubenserfahrungen zu berichten. Am Programm stehen gemeinsame Gottesdienste, ein Abend der Barmherzigkeit in der Pfarrkirche, ein Pfarrkaffee mit Gesprächsmöglichkeiten und Glaubensgespräche vor Ort in der Art früherer Hauslehren. Für diese Hauslehren suchen wir noch Menschen, die eine solche „Hauslehre“ am Samstag bei sich daheim beherbergen wollen. Mit diesem Glaubenswochenende wollen wir wieder bewusst einen Auftakt zur Erneuerung und Vertiefung unseres tollen Glaubensschatzes setzen. Ein genaues Programm folgt noch. Wir laden heute schon Jung und Alt zu diesen sicher belebenden Tagen ein, die zu Herzen gehen mögen.....

## Pfarrwallfahrt nach Mähren vom 25.-30.8.19 – ein kurzer Rückblick

Ende August waren 46 Personen aus Elsbethen und Seekirchen gemeinsam in Mähren unterwegs. Bei herrlichem Wetter haben wir wunderbare Kirchen und Kulturstätten im Osten Tschechiens besucht und

gemeinsam schöne Gottesdienste in bedeutenden Wallfahrtskirchen gefeiert. Im mährischen Karst haben wir die Naturschönheiten großer Tropfsteinhöhlen kennen gelernt und eine unterirdische Schifffahrt unternommen. Der grüne Berg mit der einzigartigen Johannes Nepomukkirche, die Wallfahrtskirche Krtiny, der heilige Berg, Velehrad, Brunn und Olmütz, all das und vieles mehr waren Stationen einer denkwürdigen Reise. Dazu gehörten natürlich auch gesellige Stunden der Gemeinschaft mit einer guten Portion Humor und die Kulinarik der mährischen Küche. In zwei Jahren wird es wieder eine mehrtägige Pfarrwallfahrt geben.



Foto: Mag. Erwin Fuchsberger

*Ihr Pfarrer  
Dr. Roland Kerschbaum*

Impressum:  
**Gemeinde Elsbethen**  
**Gemeindezeitung**

Amtliche Mitteilung  
"Info-Mail ohne Anschrift"

Verlagspostamt 5026 - Erscheinungsort  
5061 Elsbethen

Herausgeber und Verleger:  
**Gemeinde Elsbethen**

**Für den Inhalt verantwortlich:**  
Bgm. Dipl. Ing. Franz Tiefenbacher, Pfarrweg 6,  
5061 Elsbethen; Tel.: 0662/623428-10;  
e-mail: franz.tiefenbacher@gde-elsbethen.at  
Homepage: www.gde-elsbethen.at

**Satz und Gestaltung:**  
Mag. Erwin Fuchsberger; Tel.: 0662/623428/11;  
e-mail: erwin.fuchsberger@gde-elsbethen.at

**Druck:**  
offset 5020  
Druckerei und Verlag GmbH  
Bayernstraße 27, 5071 Wals-Siezenheim  
Tel. 0662/857070-0

Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“  
des Österreichischen Umweltzeichens, Offset 5020, UZ-Nr. 794

Elsbethen hat ein gut ausgebautes und gut beschildertes Wanderwegenetz. Unsere Wanderwege haben großteils den Schwierigkeitsgrad leicht bis mittelschwer, lediglich der Trockene Klammern Rundweg weist den Schwierigkeitsgrad schwer auf. Insgesamt werden zwölf Wanderwege vom Tourismusverband betreut und hierfür werden jährlich ca. € 13.000,- ausgegeben. Der Tourismusverband ist sehr bemüht, die Wanderwege in gutem Zustand zu erhalten.

Die Wanderwege Nr. 8 und 9 führen durch die Glasenbachklamm. Hier wurde im Herbst 2017 der Urzeit- und Geoschauweg eröffnet und wurden die von der Bildhauerklasse der HTL-Hallein gestalteten zwölf Urzeitgebilde aufgestellt. Leider wurden einige Kunstwerke stark beschädigt. Wir möchten alle Besucherinnen und Besucher der Glasenbachklamm bitten, unsere Kunstwerke sorgsam zu behandeln, nicht auf ihnen herumzuturnen bzw. auf ihnen zu sitzen.



Foto: Mag. Erwin Fuchsberger/310.2015

*Ihr*  
*Tourismusverband Elsbethen*



## Informationen aus dem Meldeamt

### Unsere Gemeinde am Smartphone mit Gem2Go

Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App ist es, Ihnen nützliche Informationen aus unserer Gemeinde anzubieten und Services rund um die Uhr, mobil verfügbar zu machen. Das ist mit Funktionen wie unter anderem dem Veranstaltungskalender, der Online-Gemeindezeitung, einer digitalen Amtstafel, dem lokalen Branchenverzeichnis oder Ärztenotdienst perfekt gelungen. Ein weiteres gutes Beispiel dafür ist der integrierte Müllkalender, der Sie aktiv an die Müll-Abholung in Ihrer Straße erinnert!

#### *Alle Infos in deiner Tasche*

Du willst wissen was sich in deiner oder den umliegenden Gemeinden tut? Wo du einkaufen, essen oder übernachten kannst? Wann der Müll abgeholt wird?

Dann bist du mit **Gem2Go** und seinen tollen Funktionen bestens bedient.

#### *Alle Services*

Alle Services aus erster Hand. Alle Informationen rund um deine Gemeinde mit Gem2Go!

#### *Alle Termine*

Mit dem Kalender in Gem2Go hast du eine Übersicht über Amtstermine, Mülltermine oder Veranstaltungen!

#### *Alle Plattformen*

Gem2Go ist auf den gängigsten Plattformen verfügbar. So dürfen sich iOS, Android und Windows-Benutzer über idealen mobilen Bürgerservice freuen!

#### *Stets erinnert*

Mit der integrierten Push-Funktion kannst du dich an sämtliche Termine erinnern lassen!

#### *Eine App für alle*

Eine App für alle Gemeinden Österreichs. Erstmals sind alle Gemeinden Österreichs in einer App vereint!

Die Gemeinde Info und Service App für alle Gemeinden Österreichs.

#### Jetzt kostenlos downloaden:

[http://www.elsbethen.eu/Unsere\\_Gemeinde\\_am\\_Smartphone\\_mit\\_Gem2Go](http://www.elsbethen.eu/Unsere_Gemeinde_am_Smartphone_mit_Gem2Go)



Foto: Mag. Fuchsberger

*Ihre*  
*Adelheid Enzi*  
*Meldeamtsleiterin*  
*Tel.: 0662/623428-16*



## Hundehaltung

Foto: Sarah Deisl



Liebe Hundebesitzerinnen  
und Hundebesitzer!

Vielen Dank an die vielen „Frauchen“ und „Herrchen“, die ihre Vierbeiner im Sinne eines guten Zusammenlebens in unserer Gemeinde vorbildlich beaufsichtigen.

Leider häufen sich jedoch in der Gemeinde wieder die Beschwerden über frei laufende Hunde.

Grundsätzlich wird dazu festgehalten, dass im Gemeindegebiet von Elsbethen Leinenzwang besteht.

Ein Beispiel: Manchen Tieren gelingt es immer wieder, den heimischen Bereich zu verlassen und frei herumzulaufen. Die Nachbarn, aber auch andere Hundehalter, fühlen sich bedroht und belästigt. Speziell im Siedlungsgebiet entstehen dadurch immer wieder gefährliche Situationen und Spannungen. Dieses Jahr kam wegen vernachlässigter Verwahrung ein Hund zu Tode.

Bitte bedenken Sie, dass Kinder und teilweise auch Erwachsene Angst bekommen können, wenn ein Hund unangeleint auf sie zuläuft, auch wenn dies für Sie als Hundebesitzer unverständlich sein mag. Viele

Anrufe erhält die Gemeinde diesbezüglich vom Bereich Treppelweg und Glasenbachklamm.

Der Hundekot auf Spielplätzen, in Nachbars Garten, auf Bauernwiesen usw. ist ebenfalls nach wie vor ein Kritikpunkt.

Bitte verwenden Sie die von der Gemeinde aufgestellten Hundekotbehälter inkl. „Sackerlspender“.

Die Gemeinde Elsbethen ersucht im Sinne eines friedvollen Miteinanders um gegenseitige Rücksichtnahme und Verständnis für Mensch und Tier und ruft nachdrücklich zur Einhaltung von Leinen- und Aufsichtspflicht für Hunde auf.



Ihre  
Ingrid Wohlessner

Foto: Ingrid Wohlessner



ELSBETHEN

Ein Ort verändert sich

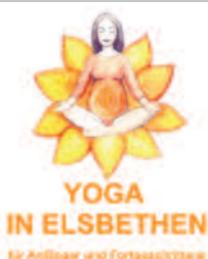


Die Ortschronik der Gemeinde Elsbethen  
mit dem Titel

## Elsbethen - Ein Ort verändert sich

kann im Gemeindeamt und im Museum zum  
Pulvermacher um € 27,50 erworben werden.

Foto: Karin Fuchs



sanftes, achtsames & therapeutisches **YOGA IN ELSBETHEN**

ab 09.10.2019 (10x)

Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr & 20:10 – 21:40 Uhr

NMS Goldenstein, Goldensteinstraße 2, 5061 Elsbethen

Anmeldung und nähere Informationen gerne unter [karinaki@gmx.at](mailto:karinaki@gmx.at) oder 0664 - 332 8680

Mag. Karin Fuchs

Nicht nur neue und teure Räder gelten als bevorzugte Beute, sondern es werden auch ältere Modelle gestohlen. Bei älteren oder preiswerteren Modellen handelt es sich oft um Gelegenheitsdiebstähle – entweder um das Fahrrad billig weiterzuverkaufen oder es selbst zu benutzen.

Manchmal tauchen gestohlene Fahrräder wieder auf, können dem ursprünglichen Besitzer aber nicht zugeordnet werden, da bei der Anzeigenerstattung keine Merkmale erfasst werden konnten.

### Fahrradpass

Holen Sie sich einen Fahrradpass von einer Polizei-dienststelle oder laden Sie ihn von der Homepage des Bundeskriminalamtes herunter. Der Fahrradpass dient dazu, die Merkmale Ihres Fahrrades zu dokumentieren, wie Rahmennummer, Farbe, Marke, Type und weitere eindeutige Merkmale.

Im Falle eines Fahrraddiebstahls hilft der Pass der Polizei bei der Fahndung.



[http://www.bmi.gv.at/cms/BK/praevention\\_neu/diebstahl\\_einbr/iles/1932015\\_Fahrradpass\\_1.pdf](http://www.bmi.gv.at/cms/BK/praevention_neu/diebstahl_einbr/iles/1932015_Fahrradpass_1.pdf)



### Weitere Tipps zur Fahrradsicherheit:

- Stellen Sie das Fahrrad wenn möglich in einem versperrten Raum ab und sperren Sie es mit einem geeigneten Schloss an einem festen Gegenstand (z. B. Wandhalterung) ab.
- Sichern Sie das Fahrrad im Freien, indem Sie mit einem Schloss möglichst viele Komponenten (Rahmen, Laufräder) an einem festen Gegenstand absperren.
- Stellen Sie ihr Fahrrad an frequentierten Plätzen ab, bei Dunkelheit an möglichst beleuchteten Plätzen.
- Stellen Sie Ihr Fahrrad nicht immer am gleichen Platz ab.
- Sichern Sie Ihr Fahrrad auch, wenn Sie es am Auto transportieren.
- Lassen Sie keine Wertgegenstände am Gepäckträger oder in Werttaschen zurück.

- Auch Werkzeug in der Satteltasche könnte gestohlen werden. Lassen Sie es nicht am Fahrrad zurück.
- Nehmen Sie teure Komponenten ab, bevor es Diebe tun – beispielsweise den Fahrradcomputer oder den Akku des E-Bikes.

### Wirksame Schlösser

**Bügelschlösser** sollten einen Rohrdurchmesser von mindestens 19 mm aufweisen und aus speziell gehärtetem Metall sein.

**Kabelschlösser** sollten mindestens 8 mm stark und durch gehärtete Stahlhülsen geschützt werden.



Ein Einbruch in die eigenen vier Wände bedeutet für viele Menschen einen großen Schock. Für die Betroffenen wiegen die Verletzung der Privatsphäre und der damit verbundene Verlust des Sicherheitsgefühls oft schwerer als der materielle Schaden. Sinnvoll eingesetzte Sicherheitstechnik kann das Risiko, Einbruchopfer zu werden, verringern.

### Folgende Hinweise sollen aufzeigen, wie man sich wirksamer schützen kann.

- Einbau von ÖNORM B 5338 geprüften einbruchhemmenden Wohnungseingangstüren der Widerstandsklasse 3 beziehungsweise Nachrüstung vorhandener Türen (z.B. Sicherheitstürstock, Türblatt mit Stahlunterlagen, Sicherheitsbeschlag, Sicherheitschloss, Balkenriegelschloss, Mehrfachverriegelung und Bandaushebersicherungen). Lassen Sie nur hochwertige Schlösser und Schließzylinder einbauen.
- Einbau von einbruchhemmenden Fenstern und Terrassentüren der Widerstandsklasse 2 beziehungsweise Nachrüstung vorhandener Fenster und Türen durch entsprechende Verriegelungen (mehrere Pitzkopfszapfen, Sicherheitsschließbleche und sperrbare Fenstergriffe). Sichern Sie Fenster und Terrassentüren eventuell mit Scherengittern oder Rollbalken.

### Elektronische Absicherung (Alarmanlagen)

Hier empfiehlt es sich schon bei der Bauphase eine Leerverrohrung für eine elektronische Alarmanlage vorzusehen (Ein sogenannter Außenhautschutz lässt eine Scharfschaltung bei Abwesenheit zu). Sorgen Sie für eine möglichst lückenlose Außenbeleuchtung – auch der Kellerabgänge. Elektronische Sicherungsmaßnahmen (Alarmanlagen) müssen sich sinnvoll mit den mechanischen Sicherungsmaßnahmen ergänzen.



Balkenschloss

Zu einer funktionierenden Sicherheitstechnik gehört auch der fachgerechte Einbau. Sicherungsmaßnahmen bringen nur dann Schutz, wenn Sie auch genutzt werden.

Das eigene Verhalten kann für einen erfolgreichen Schutz ausschlaggebend sein.

- Legen Sie ein Eigentums- beziehungsweise Inventarverzeichnis an und fotografieren Sie Schmuck- und Kunstgegenstände. Dies dient als Eigentumsnachweis und kann bei der Wiederbeschaffung hilfreich sein. Notieren Sie sich die Gerätenummern von Handy, Laptop und anderen wertvollen Geräten.
- Verwenden Sie zum Schutz ihrer Wertgegenstände geeignete Werteschutzschränke (Tresore). Mieten Sie bei längerer Abwesenheit Bankschließfächer für Wertgegenstände.
- Schließen Sie alle Fenster und versperrten Sie alle Zugangstüren auch bei nur kurzer Abwesenheit.

- Vermeiden Sie Zeichen der Abwesenheit.
- Deponieren Sie einen Ersatzschlüssel bei einer Vertrauensperson, die den Postkasten leert und Werbematerial wegräumt um einen bewohnten Eindruck zu vermitteln.
- Verwenden Sie Zeitschaltuhren, um in den Abendstunden zu unregelmäßigen Zeiten das Licht einzuschalten.
- Sichern Sie Einstiegshilfen wie Gartenmöbel, Leitern, Kisten und Ähnliches mit Ketten oder sperren Sie sie weg.
- Rufen Sie sofort die Polizei unter 133, wenn sie einen Einbruchversuch an Fenstern oder Türen feststellen und warten Sie auf der Straße.
- Notieren Sie sich die Kennzeichen von verdächtig wirkenden Fahrzeugen und teilen Sie der Polizei Ihre Beobachtungen mit.



Zusatzschloss



Wir gratulieren Frau Anneliese Bacher zum 90. Geburtstag ganz herzlich.



Wir gratulieren Frau Elisabeth Schaffenrath zum 80. Geburtstag ganz herzlich.



Fotos: DI. Franz Tiefenbacher/Angehörige

Wir gratulieren Frau Elisabeth Rosenauer zum 90. Geburtstag ganz herzlich.



Wir gratulieren Frau Waltraud Pleschberger zum 85. Geburtstag ganz herzlich.



Wir gratulieren Herrn Johann Mayer zum 80. Geburtstag ganz herzlich.

Wir gratulieren  
allen Geburtstagskindern  
und Jubilaren der vergangenen  
Monate zu ihrem Festtag  
und wünschen auch weiterhin  
viel Lebensfreude, Glück, schöne  
Stunden in unserer Gemeinde,  
aber vor allem viel Gesundheit!



Foto: Kathrin Fuchsberger/26.7.2018 Rust

Wir freuen uns in unserer  
Mitte begrüßen zu dürfen  
*Auszug aus dem Geburtenregister:*

#### **Mädchen:**

*Radauer Lina, Steindl Anna,  
Babic Emma, Stelzer Jamina,  
Eckschlagler Luisa,  
Krautgartner Anna*

#### **Knaben:**

*Helminger Raphael, Grabic Kerim,  
Schellenberg Tobias, Anzenbacher  
Xaver, Ebner Niklas, Ehrenguber  
Marius, Hierl Ferdinand, Bathen  
Aaron, Nikolic Luka, Falch Elio,  
Görtler Lucas*



Foto: Kathrin Fuchsberger/17.11.2018 Leuchten der Stille

Wir erinnern uns gerne an

*Barth Martha  
Greisberger Sieglinde  
Mag. Herbrich Brigitte  
Hofbauer Ludwig  
Huemer Maximilian  
Ing. Häufner Ernst-Wolfgang  
Höllinger Hans, Kendler Helene  
Knaus Ingrid, Kügler Franz  
Roberson Maria Theresia  
Scharinger Adelheid-Adele  
Schwab Franziska*

welche in den letzten Monaten  
von uns gegangen sind.

**nächste**  
**Termine:**

**1.10.2019**  
**5.11.2019**  
**3.12.2019**

**Sprechstunde - RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M.**

Die in Aigen wohnhafte RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M. steht allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde jeden ersten Dienstag im Monat, jeweils von 14.00 - 15.00 Uhr, im Gemeindeamt, 1. Stock - Besprechungsraum für alle rechtlichen Fragen mit Rat und Tat zur Verfügung (ohne Voranmeldung!).  
Machen Sie Gebrauch von dieser Beratungsmöglichkeit, bei welcher Sie kompetent und praxisbezogen, aber vor allem auch vertraulich, über Ihr Recht im Alltag und Berufsleben beraten werden.



**Kanzlei:**

RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M., Franz-Hinterholzer-Kai 2a, A-5020 Salzburg  
Tel.: +43(662) 89 09 99-0, Fax.: +43(662) 89 09 99-20 e-mail: office@recht-sbg.at

**Österreichische  
Naturschutzjugend - ÖNJ**



Foto: ÖNJ

**Zwei neue önj-Gruppen**

Lagerfeuer, Survivaltraining und Naturerlebnis, die Gruppe Raben der Österreichischen Naturschutzjugend zeichnet genau das aus. Für Interessenten zwischen 18 und 25 Jahren, die gern die Natur in und um Elsbethen kennen lernen, ist das genau das Richtige.

Für die Jungen (11-14) gibt es jetzt auch eine neue Gruppe, die sich ca. einmal im Monat trifft.

Wenn du bei einer dieser Gruppen mitmachen willst, dann melde dich bei [roland.breschar@gmail.com](mailto:roland.breschar@gmail.com) oder informiere dich auch gern noch auf unserer Homepage [www.naturschutzjugend.at](http://www.naturschutzjugend.at).



**Für Ihre Sicherheit  
Zivilschutz-Probealarm**

**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2019,  
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

**Bedeutung der Signale**

**Sirenenprobe**  **15 Sekunden**

**Warnung**  **3 Minuten** gleichbleibender Dauerton

**Herannahende Gefahr!**  
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
**am 5. Oktober nur Probealarm!**

**Alarm**  **1 Minute** auf- und abschwellender Heulton

**Gefahr!**  
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
**am 5. Oktober nur Probealarm!**

**Entwarnung**  **1 Minute** gleichbleibender Dauerton

**Ende der Gefahr!**  
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.  
**Am 5. Oktober nur Probealarm!**

Land Salzburg Form 2553.7.19

Infotelefon am 5. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr  
Land Salzburg: 0662 8042 5454  
Zivilschutzverband: 0662 83999 0  
**Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!**  
[www.salzburg.gv.at/sicherheit](http://www.salzburg.gv.at/sicherheit)



APA-Kulturgrafik

**nächste**  
**Termine:**

**08.10.2019**  
**12.11.2019**  
**10.12.2019**

**Steuerberatersprechstunde - Mag. Patrick Höllermeier**

Im Rahmen der Steuerberatersprechstunde stehe ich Ihnen gerne zu allen Themen aus dem steuerlichen Leben, grundsätzlich jeden zweiten Dienstag im Monat, jeweils von 14.00 - 15.00 Uhr, im Gemeindeamt, 1. Stock - Besprechungsraum, mit Rat und Tat (ohne Voranmeldung) zur Verfügung. Mögliche Inhalte wie z.B.

- Infos zur Arbeitnehmerveranlagung: Was ist absetzbar?
- Fragen zu Vermietung und Verpachtung
- Sprung in die Selbstständigkeit - was ist zu beachten?
- Verkauf u. Weitergabe von Immobilien aus steuerlicher Sicht
- Allgemeine Fragen zu Steuern und Sozialversicherung

Für weitergehende Fragen kann dann selbstverständlich ein Termin für ein kostenloses Erstgespräch vereinbart werden.



*Ich freue mich auf Ihr Kommen, Mag. Patrick Höllermeier*  
Höllermeier • Schaller & Partner, Steuerberatung Hallein Gmb, Fürstenstraße 5, 5400 Hallein,  
Tel.: +43 (6245) 70 6 70, E-Mail: [hallein@b-s-g.at](mailto:hallein@b-s-g.at), Internet: [www.beraten-steuern-gewinnen.at](http://www.beraten-steuern-gewinnen.at)



# Veranstungskalender

„Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.elsbethen.eu](http://www.elsbethen.eu) unter der Rubrik „Veranstaltungen“.

<u>Tag</u>	<u>Zeit</u>	<u>Veranstaltungsart</u>	<u>Veranstalter</u>	<u>Veranstaltungsort</u>
16.10.2019	18.30 h	Räuchern in den Rauh Nächten/Sem.	Maria Peterwagner	Pfarrsaal Elsbethen
19.10.2019	19.30 h	„Darf's a bisserl Wahrheit sein?“	Scha(rf)BLICK Theater & Co	Mehrzweckraum VS Elsbethen
23.10.2019	13:30 h	Kegelnachmittag	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
26.10.2019	09:00 - 13:00 h	Pfarrflohmarkt	Pfarre Elsbethen	Turnhalle VS Elsbethen
01.11.2019	09:15 h	Allerheiligen / Festgottesdienst	Kirchenchor / Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
01.11.2019	10:00 h	Allerheiligen Festgottesdienst	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
01.11.2019	14:00 h	Totengedenken und Gräbersegnung	Pfarre / Trachtenmusik Aigen	Friedhof Aigen
01.11.2019	14:00 h	Gräbersegnung	Pfarre Elsbethen	Friedhof Elsbethen
02.11.2019	18:00 h	Allerseelengottesdienst	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
02.11.2019	19:00 h	Allerseelenmesse	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
03.11.2019	09:15 h	Totengedenken	Kameradschaft Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
03.11.2019	10:00 h	Messe-Allerseelen mit den Vereinen	Pfarre / Kameradschaft Aigen	Pfarrkirche Aigen/Kriegerdenkm.
06.11.2019	14:00 h	Gemütliches Beisammensein	Seniorenclub	Mehrzweckraum VS Elsbethen
09.11.2019	09:00 - 16:00 h	Flohmarkt	Pfarre Aigen	Pfarrsaal Aigen
16.11.2019	18:00 h	Abendmesse zum Patrozinium	Kirchenchor / Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
17.11.2019	09:15 h	Festgottesdienst zum Patrozinium	Pfarre Elsbethen / TMK	Pfarrkirche Elsbethen
20.11.2019	13:30 h	Klubkaffee	Pensionistenverband	Mehrzweckraum VS Elsbethen
23.11.2019	16:00 - 19:00 h	Christkönigsmarkt	Pfarre Aigen	Pfarre + Sozialkreis Aigen
23.11.2019	19:30 h	Kirchenkonzert	Trachtenmusik Elsbethen	Schlosskapelle Goldenstein
23.11.2019	20:00 h	Eglseer Kathreintanz	Brauchtumsgruppe "Die Eglseer"	Gasthaus Ramsau
24.11.2019	09:00 - 12:00 h	Christkönigsmarkt	Pfarre Aigen	Pfarre + Sozialkreis Aigen
27.11.2019	13:30 h	Kegelnachmittag	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
29.11.2019	19.30 h	AdventEinKlang (Konzert/Lesung)	Theaterverein Elsbethen	Mehrzweckraum VS Elsbethen
30.11.2019	*	Adventfahrt Burghausen	Pensionistenverband	Tagesausflug
30.11.2019	15:00 h	Adventmarkt	Tourismusverband Elsbethen	Vorplatz Gemeindezentrum
30.11.2019	16:00 h	Adventkranzsegnung	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
30.11.2019	17:45 h	Adventeinläuten	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
30.11.2019	18:00 h	Adventmesse mit Adventkranzweihe	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
04.12.2019	14:00 h	Gemütliches Beisammensein	Seniorenclub	Mehrzweckraum VS Elsbethen
05.12.2019	06:00 h	1. Rorate	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
05.12.2019	07:00 - 14:00 h	Anbetungstag der Pfarre	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
05.12.2019	18:00 h	Nikolausfeier	Elsbethener Krampusse	Schlosskapelle Goldenstein
05.12.2019	19:00 h	Krampuslauf	Elsbethener Krampusse	Schloss Goldenstein
06.12.2019	ab 14:00 h	Hausbesuch des Hl. Nikolaus	Elsbethener Krampusse	Gemeindegebiet
07.12.2019	15:00 h	Adventfeier	Seniorenbund	Gasthof Überfuhr
07.12.2019	15:00 h	Adventmarkt	Tourismusverband Elsbethen	Vorplatz Gemeindezentrum
08.12.2019	09:15 h	Hochamt zu Maria Empfängnis	Kirchenchor / Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
11.12.2019	13:30 h	Kegeln - Weihnachtsfeier	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
12.12.2019	06:00 h	2. Rorate	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
12.12.2019	14:30 h	Pfarrkaffee	Pfarre Aigen / Sozialkreis	Pfarrzentrum Aigen
13.12.2019	06:00 h	Rorategottesdienst mit Frühstück	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
14.12.2019	13:30 h	Klubkaffee / Weihnachtsfeier	Pensionistenverband	Gasthof Überfuhr

\* = bis dato nicht bekannt

Filmclubabende 2019 -

jeden 1. Donnerstag im Monat – ab 19:30

Uhr (außer Juli + August)

Veranstalter: Salzburger Film- und Videoclub

Elsbethen, Tel. 0699/10768572

Veranstaltungsort:

Kreuzweg 12a, 5061 Elsbethen

Museum geöffnet – Saison 2019

von 28.04. – 27.10. jeden Mittwoch +

Sonntag - 10:00-12:00h + 14:00-17:00h

Veranstalter: Museumsverein

Tel. 0676 3158590

Veranstaltungsort:

Museum zum Pulvermacher

